

Atebion i Gwestiynau Ysgrifenedig y Cynulliad i'w hateb ar 11 Mawrth 2013

Answers to the Written Assembly Questions for answer on 11 March 2013

*Cyhoeddir atebion yn yr iaith y'u darparwyd, gyda chyfieithiad Saesneg o atebion yn y Gymraeg.
Answers are published in the language in which they are provided, with a translation into English of responses provided in Welsh.*

[R] *yn nodi bod yr Aelod wedi datgan buddiant/signifies that the Member has declared an interest.*

[W] *yn nodi bod y cwestiwn wedi'i gyflwyno yn Gymraeg/signifies that the question was tabled in Welsh.*

Cynnwys Contents

- 2 Cwestiynau i'r Gweinidog Busnes, Menter, Technoleg a Gwyddoniaeth
Questions to the Minister for Business, Enterprise, Technology and Science
- 3 Cwestiynau i'r Gweinidog Addysg a Sgiliau
Questions to the Minister for Education and Skills
- 4 Cwestiynau i'r Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol
Questions to the Minister for Health and Social Services
- 6 Cwestiynau i'r Gweinidog Llywodraeth Leol a Chymunedau
Questions to the Minister for Local Government and Communities

***Gofyn i'r Gweinidog Busnes, Menter, Technoleg a Gwyddoniaeth
To ask the Minister for Business, Enterprise, Technology and Science***

Janet Finch-Saunders (Aberconwy): Gyda golwg ar Gronfa Twf Economaidd Cymru, a all y Gweinidog amlinellu pa gamau y gall Mentrau Cymunedol eu cymryd wrth ariannu tafarndai, bwytai a swyddfeydd post yng Nghymru ac a oes unrhyw gyfyngiadau ar y cyllid hwn. (WAQ64232)

Janet Finch-Saunders Aberconwy): With regard to the Wales Economic Growth Fund, can the Minister outline what steps Community Enterprises can take when funding pubs, restaurants and post offices in Wales and whether there are any limits to this funding. (WAQ64232)

***Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 08 Mawrth 2013
Answer received for publication on 08 March 2013***

The Minister for Business, Enterprise, Technology and Science (Edwina Hart): Businesses set up by Community Enterprises (or Charities) can be eligible for support, providing the project is profitable and the profits are reinvested in the business. In addition, the majority of project funding must originate from the Private Sector and the business must be self sustaining after initial grant support.

Janet Finch-Saunders (Aberconwy): Pa ganllawiau manwl sydd ar gael i fusnesau sy'n ymgeisio am gyllid gan Gronfa Twf Economaidd Cymru. (WAQ64236)

Janet Finch-Saunders (Aberconwy): What detailed guidance is available to businesses seeking funding from the Wales Economic Growth Fund. (WAQ64236)

***Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 08 Mawrth 2013
Answer received for publication on 08 March 2013***

Edwina Hart: Detailed guidance is available on the Welsh Government's Business Wales website: <http://business.wales.gov.uk/wales-economic-growth-fund>

Eluned Parrott (Canol De Cymru): A wnaiff y Gweinidog amlinellu nifer yr ymweliadau â <http://www.visitwales.co.uk/> a gofnodwyd ym mhob mis rhwng 1 Mawrth 2012 a 28 Chwefror 2013. (WAQ64237)

Eluned Parrott (South Wales Central): Will the Minister outline the number of hits recorded during each month from 1st March 2012 until 28th February 2013 for <http://www.visitwales.co.uk/> [Opens in a new browser window]. (WAQ64237)

***Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 08 Mawrth 2013
Answer received for publication on 08 March 2013***

Edwina Hart: The number of monthly visits to the site and the blog (which is part of the site) are set out below: -

March 2012 – co.uk 232,243 Blog 17,339
April 2012 – co.uk 134,162 Blog 9,670
May 2012 – co.uk 141,060 Blog 10,890
June 2012 – co.uk 124,141 Blog 10,382
July 2012 – co.uk 147,143 Blog 8,332
August 2012 – co.uk 162,223 Blog 13,011
September 2012 – co.uk 114,384 Blog 9,774

October 2012 – co.uk 151,246 Blog 8,072
November 2012 – co.uk 84,295 Blog 8,768
December 2012 – co.uk 73,196 Blog 7,120
January 2013 – co.uk 142,216 Blog 8,531
February 2013 – co.uk 294,059 Blog 7,614

Gofyn i'r Gweinidog Addysg a Sgiliau
To ask the Minister for Education and Skills

Suzy Davies (Gorllewin De Cymru): Yn dilyn WAQ62201, pryd y bydd y Gweinidog mewn sefyllfa i gadarnhau union lefel y cyllid a ddyrennir i 'Y Gynhadledd Fawr'. (WAQ64238)

Suzy Davies (South Wales West): Further to WAQ62201, when will the Minister be in a position to confirm the exact level of funding allocated to 'Y Gynhadledd Fawr' – 'A Big Conversation'. (WAQ64238)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 11 Mawrth 2013
Answer received for publication on 11 March 2013

The Minister for Education and Skills (Leighton Andrews): I will be able to confirm the level of funding allocated to 'Y Gynhadledd Fawr' – 'A Big Conversation' when the planning has been completed in 8 weeks time.

Suzy Davies (Gorllewin De Cymru): Yn dilyn WAQ62201, pryd yr oedd y Gweinidog wedi clustnodi cyllid o Linell Gwariant Iaith Gymraeg y Gyllideb ar gyfer 'Y Gynhadledd Fawr'. (WAQ64239)

Suzy Davies (South Wales West): Further to WAQ62201, when did the Minister earmark 'Y Gynhadledd Fawr' – 'A Big Conversation' for funding from the Welsh Language Budget Expenditure Line. (WAQ64239)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 11 Mawrth 2013
Answer received for publication on 11 March 2013

Leighton Andrews: We are currently evaluating the budget to support the big conversation.

Suzy Davies (Gorllewin De Cymru): Yn dilyn WAQ62203, a wnaiff y Gweinidog gadarnhau union nifer y cyfarfodydd y mae wedi'u cynnal ynghylch sefydlu 'Y Gynhadledd Fawr', ac a wnaiff hefyd ddatgan gyda phwy oedd y cyfarfodydd hynny a beth oedd eu dyddiadau. (WAQ64240)

Suzy Davies (South Wales West): Further to WAQ62203, will the Minister confirm the exact number of meetings he has held concerning the establishment of 'Y Gynhadledd Fawr' – 'A Big Conversation', and also state who those meetings were with and the date of those meetings. (WAQ64240)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 11 Mawrth 2013
Answer received for publication on 11 March 2013

Leighton Andrews: No.

Gofyn i'r Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol
To ask the Minister for Health and Social Services

Janet Finch-Saunders (Aberconwy): A all y Gweinidog ddarparu dadansoddiad o'r Byrddau Iechyd Lleol yng Nghymru sydd wedi wynebu anawsterau ariannol difrifol ym mlwyddyn ariannol 2012. (WAQ64234)

Janet Finch-Saunders (Aberconwy): Can the Minister provide a breakdown of Local Health Boards in Wales who have faced severe financial difficulties in the 2012 financial year. (WAQ64234)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 08 Mawrth 2013
Answer received for publication on 08 March 2013

The Minister for Health and Social Services (Lesley Griffiths): In the current economic climate all public services are experiencing financial pressures and the NHS is no exception. However, all Local Health Boards continue to deliver health care to the quality and performance standards that are expected, within their budget allocations provided by the Welsh Government.

Mohammad Asghar (Dwyrain De Cymru): A allai'r Gweinidog ddarparu cynllun wedi'i ddiweddarau ynghylch sut y bydd mynediad at wasanaethau meddygon teulu yn cael ei wella yn unol â'r effeithiau economaidd-gymdeithasol a nodwyd yn yr Asesiad o'r Effaith ar Gydraddoldeb. (WAQ64235)

Mohammad Asghar (South Wales East): Could the Minister provide an updated plan on how access to GP services will be improved in line with the socio-economic impacts identified in the Equality Impact Assessment. (WAQ64235)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 11 Mawrth 2013
Answer received for publication on 11 March 2013

Lesley Griffiths: Improving access to GP services in the evenings and on weekends is a key Welsh Government commitment. A staged approach has been developed to ensure successful delivery of this commitment.

The socio-economic impacts of inequalities in health, in particular, inequalities in health caused through variations in access to health services, are currently being addressed. Further analysis of the published health statistics indicates a narrow variation in access to GP services (between 5.00pm and 6.30pm at least two week nights per week) across Health Boards.

Darren Millar (Gorllewin Clwyd): Yn dilyn cyhoeddi'r Canllaw Clinigol CG156 ar Ffrwythlondeb ar 20 Chwefror 2013, a yw Llywodraeth Cymru yn bwriadu gweithredu'r argymhelliad yn llawn i ddarparu hyd at 3 cylch llawn o IVF. (WAQ64241)

Darren Millar (Clwyd West): In light of the publication on 20th February 2013 of the reviewed Clinical Guideline CG156 on Fertility, does the Welsh Government plan to fully to implement the recommendation to provide up to 3 full cycles of IVF. (WAQ64241)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 11 Mawrth 2013
Answer received for publication on 11 March 2013

Lesley Griffiths: A meeting of the All Wales Specialist Fertility Group will take place in mid April, when the Group will review the revised guidelines and provide advice to the Welsh Health Specialised Services Committee on potential revisions to the Service Specification for the Provision of Specialist Fertility Services for Welsh residents.

Darren Millar (Gorllewin Clwyd): Beth yw'r amseroedd aros cyfartalog ar gyfer: a) cyfeirio am driniaeth ffrwythlondeb gan feddygon teulu i ganolfannau ffrwythlondeb arbenigol; a b) dechrau triniaeth ar ôl yr ymgynghoriad cyntaf gydag ymgynghorydd ffrwythlondeb. (WAQ64242)

Darren Millar (Clwyd West): What are the average waiting times for: a) referral for fertility treatment from GPs to specialist fertility centres; and b) commencement of treatment after initial consultation with a fertility consultant. (WAQ64242)

Darren Millar (Gorllewin Clwyd): Beth yw'r amseroedd aros hiraf a argymhellir ar gyfer: a) cyfeirio am driniaeth ffrwythlondeb gan feddygon teulu i ganolfannau ffrwythlondeb arbenigol; a b) dechrau triniaeth ar ôl yr ymgynghoriad cyntaf gydag ymgynghorydd ffrwythlondeb. (WAQ64243)

Darren Millar (Clwyd West): What are the recommended maximum waiting times for: a) referral for fertility treatment from GPs to specialist fertility centres; and b) commencement of treatment after initial consultation with a fertility consultant. (WAQ64243)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 11 Mawrth 2013
Answer received for publication on 11 March 2013

Lesley Griffiths: Patients presenting for their first cycle will be expected to wait a minimum of 12 months before treatment, as many will conceive normally during this period, and a maximum of 18 months.

For their second cycle any patient who meets the criteria will be expected to be treated in line with the RTT guidance for planned procedures i.e. a maximum wait of 26 weeks following the new decision to treat.

Darren Millar (Gorllewin Clwyd): Faint o gyplau a gyfeiriwyd am driniaeth ffrwythlondeb arbenigol bob blwyddyn rhwng 2007 a 2012. (WAQ64244)

Darren Millar (Clwyd West): How many couples were referred for specialist fertility treatment annually between 2007 and 2012. (WAQ64244)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 11 Mawrth 2013
Answer received for publication on 11 March 2013

Lesley Griffiths: Health Boards are responsible for planning and delivering specialised fertility treatments. This is done centrally by the Welsh Health Specialised Services Committee (WHSSC). The following table shows the number of patients who underwent treatment by each of the service providers where WHSSC had a contract.

IVF contracted provider	Location	2006-07	2007-08	2008-09	2009-10*	2010-11	2011-12
IVF Wales	Cardiff	270	256	270	302	452	319
London Women's Clinic	Swansea	106	82	120	117	245	190
Shropshire and Mid Wales Fertility Centre	Shrewsbury	31	85	30	36	81	84
Hewitt Centre for Reproductive Medicine	Liverpool	135	133	95	86	142	129
Total		542	556	515	541	920	722

**Please note that the information provided in 2009-10 is an estimated number as WHSSC did not obtain activity information in the last month of the financial year from providers.*

In line with the "Service Specification for the Provision of Specialist Fertility Services for Welsh Residents" WHSSC also receives individual patient funding requests for exceptional cases. There are therefore a small proportion of patients each year who are approved and treated in other IVF providers in England.

Darren Millar (Gorllewin Clwyd): Beth yw cost cylch o IVF i'r GIG. (WAQ64245)

Darren Millar (Clwyd West): What is the cost to the NHS of a cycle of IVF. (WAQ64245)

*Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 11 Mawrth 2013
Answer received for publication on 11 March 2013*

Lesley Griffiths: Advice from the Welsh Health Specialised Services Committee (WHSSC) is the average cost per cycle across all providers is approximately £3,900.

*Gofyn i'r Gweinidog Llywodraeth Leol a Chymunedau
To ask the Minister for Local Government and Communities*

Janet Finch-Saunders (Aberconwy): Pa ddarpariaeth ddeddfwriaethol y mae'r Gweinidog yn ei gwneud ynghylch rhoi terfyn ar yswiriant indemniad i gynghorwyr. (WAQ64233)

Janet Finch-Saunders (Aberconwy): What legislative provision is the Minister making regarding a cap on indemnity insurance for councillors. (WAQ64233)

*Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 08 Mawrth 2013
Answer received for publication on 08 March 2013*

The Minister for Local Government and Communities (Carl Sargeant): The 2012 Promoting Local Democracy White Paper signalled the Welsh Government's support for the introduction by local authorities of a voluntary cap on indemnities for councillors. Local authorities are entitled to set such a cap under the Local Authorities (Indemnities for Members and Officers) (Wales) Order 2006. I wrote to local authorities in January of this year asking them to report progress on this. If the response is inadequate, I will consider amending the 2006 Order to introduce a cap.